

¿FANTASMAS?

VOLVAMOS A DESCARTES

LA BOTELLA DE ANIS DEL MONO

UNAMUNO Y UNAMUNADAS

EL CARA AL SOL

CARTAS A LAS ACADEMIAS DE LA LENGUA, como si fuera para LOS REYES MAGOS

BIBLIOGRAFIA

¿FANTASMAS?

Los estudiosos poco conocedores del *euzkera* ven **fantasmas** en su léxico, son voces que ellos suponen préstamos del latín, y para desenmascararlos recurren a todas las formas de identificarlos, catalogarlos, y limpiar la lengua habidos y por haber, hacen de “caza fantasmas”, pero esos fantasmas no existen, son ellos los equivocados al imaginarse “fantasmas” donde no los hay.

Utilizan las modernas artes de la **Alquimia lingüística**, como son el confiar en **Estructuralistas, Reconstituidas, Comparativistas, Fonólogos, y toda una caterva de “istas”**, en comparar voces vascas con las de otros idiomas “*vicinos o lejanos*”, cuando lo de sentido común es el proceder a la inversa. Veremos un rosario de “**ocurrencias**” durante todo éste capítulo, y añado que:

Mitxelena no era un profeta de la lengua vasca, era un prolífico y reconocido académico, un experto en tratar sobre “*el sexo de los ángeles*”, para acabar sin saber si estos “*orizaban*” sentados o de pie, y que casi nunca acabó de aclarar los temas que trataba, solo jugaba con hipótesis basadas en el equívoco.

1. Un servidor puede equivocarse, pero no teme hacerlo, no espera llegar a catedrático de ningún instituto, o institución, no tengo porque ceñirme a la reglas del juego, y por no ceñirme perder el cargo, no temo perder ninguna *subvención*, ni ninguna canonjía, por eso defino lo que digo, soy libre para hacer hasta el ridículo si hiciera falta, y opino que muchos de los denominados “fantasmas” no tienen cabida tras un análisis crítico.

Para ver como la “**latinitis**” ha hecho nido en los cerebros de los filólogos vascos, y les llena de congoja el pensar en esta invasión latina, que según dicen ha servido para suavizar la bárbara expresión del **euzkera primitivo**, incorporo unas copias de hojas del libro “*Lengua e historia*” de **Luis Michelena**, editado por **PARANINFO**. Las páginas copiadas son consecutivas, pero intercalo comentarios míos.

8. Es bien sabido que las diferencias en el vocabulario retienen más la atención de los profanos que otras de especial interés para los lingüistas. Por eso, una de las cosas que primero le chocan en Vizcaya a un guipuzcoano del llamado Beterri es que allí llamen corrientemente *okela* a lo que él llama *aragi*, es decir, a la ‘carne’. Mejor dicho, de los datos algo sibilinos que facilita AZKUE, que no era estructuralista ni había oído hablar de campos semánticos, se deduce que en vizcaíno, salvo en algunas localidades margina-

No es de extrañar que a un guipuzcoano le extrañe que en **Bizkaia** se llame **OKELA** a la carne, que en el **Beterri** le llaman **ARAGI**, pero “*lo extraño*” es que le extrañe a uno de los tenidos por mejores conocedores de la lengua, esto sí que es extraño, y a un vizcaíno

asimismo le extraña la extrañeza del guipuzcoano. En la extrañeza del guipuzcoano se pudo llegar a basar **Michelena** para llegar a esta conclusión:

“Si un guipuzcoano se extraña, es que esa voz no es del euzkera, debe ser latina, vamos a por ella, ya que los gipuzcoanos poseen el auténtico euzkera, los vizcaínos solo voces híbridas, y además como Azcue era de Lekeitio, y no tenía NPI de estructuralismo, ni había oído hablar de campos semánticos, voy por el buen camino”

Va por el buen camino, hacia los “campos de hortalizas, que no a los semánticos” de los que no podrá salir indemne al haberse metido el solo en un berenjenal.

Ya sabemos que **aragia** es además nuestra propia carne, la que no podemos comer sin caer en la antropofagia, algo que es **tabú** desde hace muchos años, en el Credo decimos creer en la “Resurrección de la carne”, “Aragiaren bistuera”, de nuestra propia carne, me parece correcto el uso de **OKELA**, mas neutro, que no **ARAGI** que habla de nuestra propia carne.

Citará a cuantos haga falta para no decir nada, ni saber lo que quieren decir, y cuando lo dice yerra, como cuando en las cuatro primeras líneas del apartado 9, cuando en lugar de dirigirse a la prehistoria vasca se dirige a la del latín, del latín **caro**. ¿Conoce algo **Michelena** de la prehistoria del latín?

Me temo que no la puede conocer, ya que la prehistoria del latín es la lengua vasca, y él actúa en sentido inverso **latín → euzkera**, habla sin conocer esa prehistoria, ni poner en duda su hipótesis de partida.

Un pedazo de cualquier cosa comestible no es **OKELA**, esto es una ofensa a la lengua vasca.

El hígado, es gibela, no okela. Los pulmones son birikiak, no okela. El tocino es urdia, no okela.

Y así con cada parte de lo comestible de los animales, **solo es okela la carne**, tal y como la entendemos en castellano, o en catalán **carn**.

les, se designa por *okela* la ‘carne que sirve de alimento’ (fr. *viande*, ingl. *meat*), no lo que se marchita como el heno y es el compendio de la fragilidad humana.

Muy otra es la imagen que nos dan los textos para siglos anteriores. En todos los que proceden de esa zona occidental (cantares medievales, el vocabulario de L. MARINEO SÍCULO publicado en 1533²⁰, el de LANDUCCI de 1562, los *Refranes y Sentencias* de 1596, el bilbaíno MICOLETA en 1653), ‘carne’, *chair* o *viande*, *flesh* o *meat*, es sencillamente *aragi*. Hay que llegar hasta LARRAMENDI (1745) para encontrarnos con *okela*, sinónimo de *aragi*²¹. Por otra parte, una extensa familia de compuestos y derivados está formada, en toda la zona de habla vasca, sobre éste, tanto para referirse a la concupiscencia como a la materialidad de los ‘trozos de carne’: (*h*)*arakai* / *-kei* «res muerta sin hacer pedazos», según ARAQUISTAIN, (*h*)*arakin* ‘carnicero’, paralelo exacto del lat. *carnu-* / *carnifex*, *harakinza* ‘carnificina’ en 1571, etc.

También aparece *okela*, pero con otra traducción. Es ‘lonja’ en LANDUCCI («lonja de toçino, *urday oquelea*») y dos veces ‘tajada’ en los *Refranes* de 1956. Se trata, además, de un término que en otro tiempo fue común o, al menos, estuvo muy difundido. En el siglo XVII, por ejemplo, J. ETCHEBERRI de Ciboure empleó varias veces *okhela* y el participio derivado *okhelatu*, que significan, según la exacta versión que dio por entonces OIHENART, «piece de chair, de pain, ou dautre chose bonne a manger» y «mettre en pieces», respectivamente²². Sin conocerla, es exactamente coincidente la que, para Navarra, facilitó ARAQUISTAIN a LARRAMENDI: «pedazo de cualquier cosa comestible».

9. La historia de *vasc. ok(h)ela*, que pasa en una zona de ‘pedazo de cualquier cosa comestible, bocado’, por el intermedio de ‘pedazo de carne en especial’ a ‘carne (comestible)’ a secas, parece una repetición de la historia, o mejor de la prehistoria, del lat. *caro*.

Si se me permite abreviar un relato demasiado conocido²³, recordaré que *caro* es ya ‘carne’ en los comienzos mismos de la literatura latina²⁴, pero en el plural *carnes*, en el diminutivo *caruncula*, en las expresiones rituales *car-nem petere*, *carnem accipere*, etc., está presente todavía la acepción más antigua de ‘tajada, trozo de carne’. Y, en las lenguas itálicas vecinas, su equivalente exacto, con la misma flexión de cuño arcaico, vale ‘parte’ a secas: *osco*

²⁰ Para estos testimonios remito a *Textos arcaicos vascos*.

²¹ Esto hay que tomarlo, naturalmente, *cum mica salis*, ya que el *Thesaurus linguae Cantabrigiae* es todavía un sueño muy lejano.

²² *RIEV*, 1910, IV, p. 231.

²³ Cf. ERNOUT-MEILLET, *Dictionnaire étymologique de la langue latine*⁴, p. 101; WALDE-HOFMANN, *Lateinisches etymologisches Wörterbuch*², 1, 170.

²⁴ Cf. *carnis vinumque* en Livio Andronico, ap. A. ERNOUT, *Recueil de textes latins archaïques*. París, 1947, p. 134.

Sigue escribiendo “*latinejos etimológicos*” para no aclarar nada, flexiones arcaicas, gabachadas, tajadas, tajos y otros carajos, escritores de todas las épocas, una especie de cesto de la compra en el que va echando cuando encuentra, pero solo palabrería.

maimas carneis senateis «maximae partis senatus» en la Tab. Bantina, *umbro m e s t r u k a r u f r a t r u* «maior pars fratrum» en las Tab. Iguvinae, V a, 24-25, etc. Aquí, además, el nombre tiene a su lado un verbo de sentido conexo: *k a r t u* «partitor, distribuito»²⁵.

10. Una vez fijado el contenido antiguo de *vasc. okhela* es lícito preguntarse por su origen: hacer la pregunta equivale casi, por otra parte, a tener la contestación. Es un hecho, en efecto, que hay un crecido número de nombres vascos tomados del latín (*arraztelu* ‘rastrillo’, *gaztelu* ‘castillo’, etc., cf. *Angellu*, *vasc. angelu* ‘suelo’, y *Burgellu* en Alava, año 1025)²⁶, en que *-elu* < *-ellu*. Y, aunque son probablemente menos frecuentes, tampoco faltan los ejemplos de *vasc. -ela* < *-ella*: (*k)upela* ‘tonel’, *s-/zakela* ‘bolsillo, faltriquera’, etc.

Tanto por la forma como por el sentido, podemos proponer, con una seguridad razonable, *okhela* < *bucella* (*REW* 1359, *FEW* I, 586b)²⁷. El diminutivo latino significaba, como es bien sabido, ‘bocado’ y en especial ‘bocado de pan’: así, por ejemplo, las *bucellas cappellatas et minutas* en Antimo, *De obs. cib.*²⁸. Tal vez no sea extemporáneo recordar que la Vulgata, Io. 13, 26-27, vierte dos veces $\psi\omega\mu\acute{\iota}\omicron\nu$ por *panis* y la tercera por *bucella* (Leizarraga, en 1571, pone siempre *ahamen* ‘bocado’), ya que este $\psi\omega\mu\acute{\iota}\omicron\nu$ > $\psi\omega\mu\acute{\iota}$ ha sustituido a $\acute{\alpha}\rho\omicron\varsigma$ ‘pan’ en gr. moderno por una especialización del sentido análoga a la que aquí estamos considerando.

No hay dificultades. La posición inicial es en vasco la de máxima inseguridad y no son escasos en ella los casos de pérdida de oclusivas, y también de otras consonantes²⁹. Además, como señalé en otra ocasión a propósito de *vizc. ant. otu* ‘ruego’ ‘rogado’ < *vōtu*, *bo-* es poco frecuente en palabras vascas antiguas, con la señalada excepción del numeral ‘cinco’. No es, pues, aventurado suponer que esa rareza es la consecuencia de una pérdida relativamente corriente de la labial inicial.

Vasc. *okhela* presenta un interés adicional. La historia del latín es fundamento suficiente para afirmar, como hizo COROMINAS³⁰, que era natural encontrar préstamos vascos con *e*, *o* como correlato de lat. *i*, *u* breves, que no mostraran indicios de la asibilación posterior de lat. *c*, *g* ante vocal palatal. Esto es ahora algo más que una mera probabilidad, a pesar de la *u* que

²⁵ E. VETTER, *Handbuch der italischen Dialekte*. Heidelberg, 1953; A. ERNOUT, *Le dialecte ombrien*. París, 1961.

²⁶ Es molesto lo que ocurre con vasc. *okelu* 'rincón' y variantes (*Fonética histórica vasca*, p. 83), que se explicaría mejor por *locellus* que por *loculus* pero *locellus* (> *luziello*, etc.) adquirió un sentido muy especializado.

²⁷ Cf., para el sardo, M. L. WAGNER, *DES* 1, p. 234 s.

²⁸ Ap. M. C. DÍAZ Y DÍAZ, *Antología del latín vulgar*³. Madrid, 1962, p. 105.

²⁹ Cf. *Fonética histórica vasca*, p. 243 ss., y abajo, § 18.

³⁰ *DCELC*, I, p. 767. El vasc. *kheinu* 'seña' no es muy probativo, ya que en un contexto muy parecido tenemos *leinu* 'linaje', 'tribu', que parece suponer lat. *l̄*.

274

presentan algunos continuadores románicos (occit. antiguo *bucela*, etc.) de este término latino.

11. A título de ilustración de los problemas que plantea la etimología en una lengua de historia corta, mal documentada y peor estudiada, presento un nuevo intento de solución para un problema ya antiguo: el del origen del elemento pronominal *deus* 'algo', usado generalmente en frases interrogativas y negativas. Sus variantes son *jeus*, bajo-navarro y labortano, aezcoano *daus*³¹, suletino *deüs*, vivo sólo en el nexa *deüse* (con sibilante sonora, de *deüs* + *ere* 'también'³²) y ronc. *die(u)s*, mal documentado³³.

Hay muchas razones para pensar, como se ha pensado, que *deus* es un préstamo. Su difusión, en primer lugar. Con sus variantes, sólo es conocido en la parte oriental del país: dialectos vasco-franceses, los de la Navarra española en su mayor parte y algo del guipuzcoano oriental. Tiene un concurrente, *ezer*, exclusivo en el vasco occidental, que compite con él en una parte de su dominio propio y cuya extensión antigua parece haber sido mayor.

En cuanto a la prioridad, con arreglo a criterios internos, tenemos que inclinarnos por la mayor antigüedad de *ezer*. Este, en efecto, aparece perfectamente integrado en el sistema pronominal: *e-zer* 'algo' es al interrogativo *zer* 'qué' como **e-nor* (de donde *iñor*, etc.) 'alguien' es a *nor* 'quién'. Por el contrario, *deus* está aislado por completo o, como se suele decir ahora, es enteramente inmotivado.

Una consideración accesoria apoya la sospecha de que se trate de un préstamo. En el léxico patrimonial son muy raros los temas nominales en sentido amplio con *d-* o *t-*, y la gran mayoría de los que tienen una oclusiva dental inicial son préstamos, formaciones expresivas o formas verbales nominalizadas, con índice de 3.ª persona: *dan*, *den* 'todo', lit. 'que es', etc.

12. No es la primera vez, como es natural, que se ha sospechado esto. Sin entrar en la historia de la cuestión, baste con citar a H. SCHUCHARDT, fuera o no el primero, quien cree que *deus* viene del occit. *degus* 'ninguno' < *n e c ũ n u s*, «das mit seinem *s* noch heute lebt»³⁴. La dificultad semántica (*degus* es 'ninguno' y *deus* 'algo', referido siempre a cosas) la salva

³¹ La idea de Schuchardt (véase abajo, § 12) de que esta variante, lo mismo que *jeus*, pudiera ser el resultado de una interferencia debe rechazarse por infundada. Desde Bonaparte se sabe que en Aezcoa se da, al menos localmente, *au* por ant. *eu* (como también *ou* < *au*, *ei* < *aí*): *auri* 'lluvia' de *euri*, *gaurok* 'nosotros mismos' por *geurok*, etc. Cf. R. MARÍA DE AZKUE. *Aezkera*. Bilbao, 1928, p. 87.

³² En la pronunciación actual, *eü* es más bien bisílabo, según GAVEL, *op. cit.*, p. 78 s. Pero el tratamiento suletino *eu* > *eü* es normal ante *s*. Cf. R. LAFÓN, *RIEV*, 1933, XXIV, p. 429 ss.

³³ Las dos variantes aparecen en un catecismo ms. procedente de Roncal (pueblo) en la colección Bonaparte del Archivo General de Navarra. En el valle, la forma general ha sido *deus*.

³⁴ *Zur Kenntnis des Baskischen von Sara (Labourd)*, Abhandl. der preuss. Akad. der Wissenschaften, 1922, Phil.-hist. Klasse I, p. 32, nota 6.

19. Son legión los componentes del léxico vasco que despiertan la sospecha, a veces vehemente, de que forman parte de los elementos advenedizos incorporados a la lengua en el curso de los dos últimos milenios. Una vez más he vuelto a examinarlos mientras preparaba un breve estudio sobre esta aportación latino-románica para el tomo tercero de *ELH*, sin poder llegar, por lo general, a ningún resultado.

Ya vimos como para deducir lo que significa **OKELA** no hace falta ser ni **estructuralista**, ni **"templador de gaitas a oído"**, solo hace falta tener sentido común, **y conocer el origen de la lengua vasca**, sin esta premisa se llenaran paginas una tras otra buscando desesperadamente referencias que nos puedan aclarar que es **OKELA**, no sufran, ni manoseen libros antiguos ya que no las encontrarán, solo aparecen incrustadas en la lengua vasca, recurran a ella.

OKELA no es un trocito de carne, **OKELA** es la carne en si misma, no son **OKELA ni birikiak, ni gibela, ni biotza**.

Un pedazo de carne no es **OKELA**, al menos en **Bermeo**, sino **"Okel sati bat"**, con tres voces separadas, **OKEL** = carne + **SATI** = cacho, pedazo + **BAT** = uno, me parece que con esto queda anulado lo de **"bocadito"**; **¿Bocadito de qué?**

Si lo mordido era carne será de **OKELA**, si es de morcilla será de **"buskentza"**, **NPI**.

ARAGIA es carne de animales terrestres que devoramos, pero también es nuestra propia carne, la carne de los humanos, ya he citado como en el Credo decimos creer en la **"Resurrección de la carne"**, **"Aragiaren bistuera"**

Podemos ver como los reputados lingüistas se arman **"la picha un lio"**, uno tras otro para acabar en una especie de delirio colectivo, con traca final a partir del apartado 10, y su conclusión final, apoyándose en unas **"ocurrencias"** de investigadores no vascos.

Extraña dejación, cuando el que supuestamente entiende sobre el *euzkera* es el propio **Luis Michelena**, que se despacha diciendo que **"es algo más que una mera probabilidad que OKELA sea un término latino"**

Yo digo que no es una mera probabilidad, es una afirmación gratuita y sin sentido que cualquier **"sasi letradu"** la puede hacer.

Y con referencia al apartado 19, lo único certificado es que los que son legión son los que escriben y escriben, sin acabar conociendo el sexo de los ángeles, y tal como dice **Michelena**, *“sin poder llegar, por lo general, a ningún resultado”*

Con tanta tendencia vehemente a ver préstamos por todas partes no es extraño que se llegue a dar como válido que:

- La lengua vasca solo se ha hablado en una franja aislada, cerca de los **Pirineos**.
- Se trata de una lengua pobre, que por tanto ha recibido préstamos de todo tipo de tribus antiguas, **celtas, celtíberos, iberos, griegos, fenicios, vascones, etc.**
- Pero sobre todo del latín, importado por la **Roma** que nos colonizó, nos civilizó, y aportó multitud de voces al idioma vasco para hacerlo presentable.
- Todo tipo de lenguas, habidas y por haber, aportaron sus voces para refinar un poco más a la aún bárbara lengua, lo hicieron los Provenzales, los Occitanos, los Godos, Visigodos, Suevos, Vándalos, Alanos, musulmanes de todo tipo, Portugueses, Holandeses, Lombardos, etc.

A pesar de todo lo recibido parece que la lengua vasca no se acababa de refinar, y podemos leer opiniones denigratorias como esta, en plena edad moderna, impropia de alguien tenido por gran científico e historiador.

“Solo los vizcaínos conservan hasta hoy su lenguaje grosero y bárbaro, y que no recibe elegancia, y es muy diferente de los demás, y el más antiguo de España, y común antiguamente de toda ella, según algunos lo sienten.

P. Juan de Mariana, 1601

Los que certifican en sus escritos, salidos a veces con el amparo de **“La Vasca”**, que el **“GRAN IDIOMA”** está lleno de préstamos del latín entregan munición a los denigradores, pasados, actuales, y futuros del *euzkera*, que nos responderán:

“Si los propios vascos lo dicen debe ser cierto”

Lo único cierto es que los **“ABUNDIOS”** hoy en día **“ABUNDIAN”**, y si volaran no veríamos nunca el sol. Si fuera cierto eso de los **préstamos** yo también lo diría, ya que no acostumbro a mentir, pero no es cierto, ni lo puede ser, salvo excepciones, es el latín el que posee un 60% de voces procedentes de la lengua vasca.

Intentaré analizar y desmentir, al menos dando algún argumento favorable a la lengua vasca, los tópicos que podemos observar en cualquier texto sobre el *euzkera*. Esos fantasmas no existen, ni tienen cabida racional, son solo **fantasmadas**, historias del pasado, cuando los Profetas recorrían la tierra, voy a recoger unos cuantos tópicos al uso como:

- **Que tenemos zonas “celtizadas”** Y solo pregunto; ¿Cuáles son, desde cuando lo están, y en que argumento racional se basan para decirlo?
- **Que hay una relación de préstamos seguros como: legé y paké, ley y paz.**

Dan por seguro que los habitantes de **Iberia** no tenían ni leyes, ni códigos de conducta, ni castigos para quien se saltara la ley, esto es una osadía, *“de hacer el oso”*, ya que a la tribu más salvaje se le asigna un código de conducta, y valores propios.

¿Los vascos son una excepción a esta universalidad, eran gentes sin ley como los de la ciudad de **Wichita** en aquella película de cowboys?

Doy por sentado que **La Lex** romana era algo compilado, escrito y que ha pervivido hasta nuestros días, que es la base de muchas leyes actuales, eso nadie lo puede dudar. Lo que dudo es que la **voz LEGE** provenga de la latina, el afirmar esto carece de fundamento alguno, es solo el equivalente a decir que:

“Entre dos voces con cierto parecido entregamos la paternidad al latín, porque nos da *“la real gana”*, sin pararnos a pensar, y por así habérselo hecho saber el Sr. Obispo que conoce a fondo la **Lex Canónica**”

En el libro de **Juan Goitia**, en la pág. 97 ya figuran estas voces.

Legal. V. Leal.

Lega. Lege-ga = Sin ley, ignorante, es contracción.

Legado. Lege-ko = lo que es de ley, alterado.

Legenda. Lege-anda. Compendio de leyes en su origen.

Leal. Lage-al = De ley, Fig. Fiel.

LEGE, puede derivar de **ELE – KE**, lo que se ha hablado, lo tratado, lo convenido

También **ELE-A** es una disputa, el castellano ha hecho **PELEA**, la ley media entre disputas.

En el libro de **Javier Goitia** aparece la voz **LA**.

Sufijo modal. Como verbo sujetar, afianzar. Como sustantivo clavija, traba, enlace Cohesión.

Comenta **Javier** como *“lazo”* es lo que sujeta, una atadura, lo hemos usado al hablar de la **lapa**, ese molusco marino enganchado a las rocas.

Otra acepción de **LA-GE / LA-KE** puede ser *“lo que nos sujeta, lo que nos obliga”*

Eliminen la voz LEGA / LEGE como préstamo latino, ya que sucede a la inversa.

De PAKE ya he dado mi explicación, no es préstamo latino, ya que va en sentido inverso.

Por lo tanto opino que decir *“Que hay una relación de préstamos seguros como: legé y paké...”*, no tiene nada de *“seguro”* sino todo lo contrario del resto de las voces diré que:

Bike, Quizás de “big-u = blando, muy blando”

Biku, o en otra forma **Iko, Iku, Fiku, Ikue**, no hay razón alguna para decir que es voz latina, es una afirmación totalmente gratuita.

Ingude. En el libro de **Juan Goitia** figura: **Yunque**. Jungure?, de Jo = golpear?

Pongan otra interrogación, y no lo den por latino, tengan en cuenta que ya existía en la más lejana prehistoria la voz **“JOARRIA”**, *la piedra de golpear*, lo hacen hasta los chimpancés el golpear frutos secos contra una roca, o entre dos rocas.

IZTIPIU, NPI, pero **Juan Goitia** dice que este nombre deriva de “calafatear”, y que el original pudo ser **“AMULU”**

GORU, No es latino, es del idioma vasco, está tratado varias veces en el libro.

LUPU. NPI, no tengo opinión.

ERREGE. Es voz vasca, tratada en este libro con todo detalle.

ANGELU, debe ser ANKULO, y es voz vasca, tratada al hablar de **KULO** como el ángulo que forman las dos piernas, **IRUKULO** = triángulo, **URKULU** = pieza en ángulo para pinchar.

OKELA, la acabo de tratar, es una “*okurrensia*” decir que procede del latín.

GERESIA, debe ser **KERISE**, o **KERESA**. No hay motivo alguno para datarla como voz latina, solo un complejo de inferioridad de los que lo cuentan.

Me temo que **KER- KERR** era “recto, tieso”, hoy en día mudado a **LERR**, una pista lo tenemos en la voz **OKER**, o torcido, *no kerr*, las cerezas tienen un rabo largo y tieso, de ahí **KER**.

Como son varios frutos llevan el “I” de que hay más de uno, tenemos **KERI**, la **SA** puede ser una contracción de **OSA = dulce**, **ERGO: KERISA = las unidas de rabo largo y sabor dulce**.

Si me dan una explicación, más o menos convincente, del origen de la voz latina les haré unas reverencias y quizás hasta juraré sumisión a su causa.

VOLVAMOS A DESCARTES

Volvemos a mencionar los pasos que **Descartes** creía necesarios para llevar a cabo un estudio filosófico de la Ciencia en general y que son:

- 1) No admitir nunca como verdadero algo sin tener la evidencia de que lo sea.
- 2) Dividir cada una de las dificultades a examinar en tantas partes como sea posible y necesario para una mejor solución.
- 3) Conducir con orden tus propias ideas, comenzando desde el *objeto de estudio* más simple y fácil de analizar, para ascender gradualmente hasta el conocimiento de los más complicados.
- 4) Hacer enumeraciones tan completas, y revisiones tan amplias que nos lleven al convencimiento de no habernos olvidado de nada, que nada se quede en el tintero.

Los que hasta ahora han escrito se saltan las reglas expuestas ya que:

No se han planteado que una voz de las para ellos, dudosas proceda del *euzkera*, la asignan al latín sin dudarlo, cuando lo primero que hay que hacer es dudar, preparar una hipótesis y más tarde confirmar o desechar.

No han razonado ni un ápice, todo lo basan en sus principios “*latinistas*”, a pesar de que pueden llegar a dudar de cual de las lenguas es la más antigua, según sus propias teorías el **latín** procede de una lengua de hace 4.000 años llegada desde allende las fronteras de **Italia**, como desconocen la edad en que nació del *euzkera*, y a bulto, le asignan la dependencia de un idioma “*más joven*” a la hora de tomar préstamos, esto no es serio.

Como ni tan siquiera se plantean otra hipótesis de partida, se saltan a la torera el punto 1º de Descartes.

En mi trabajo he hecho servir la descomposición de voces vascas en sílabas de dos o pocas letras, como en **IRIS de UR + IZ**, etc. doy por propias de la lengua vasca estas sílabas, pero aún se pueden dividir más y reducirlas a partículas elementales.

En cambio ver el caso de **Michelena** que al tratar sobre las palabras **goru, aserinius, acero, cielo, okela, aragia, asto, bustena, etc.** toma la palabra entera para compararla con las del **latín**, ya que supone sin motivo ni fundamento que en ésta lengua está el origen de la voz en litigio, así es imposible hacer nada coherente, no se debe admitir esta falta de rigor.

Compara **OKELA** voz vasca, con **BUCCELA** palabra latina, pero la podía comparar con cientos de otras acabadas en **ELA**, es un fallo al haberse equivocado al tomar las fuentes, lo podía hacer con **Pucela, etc.**

Esto le ocurre por “**Acudir a las fuentes de los Santos Inocentes**”, por usar herramientas avanzadas, tales como “**los métodos de la investigación etimológica moderna, de la fonética y semántica evolutivas, relacionando la forma con otras emparentadas...**” Es decir recurriendo a “**ocurrencias**” homologadas.

Nunca podría descubrir que **ARBOR** es voz vasca, y quiere decir “*el que tiene las ramas altas, que no salen del suelo*”, ni **ARBOR**, ni las voces que he tratado.

Descartes le daría un suspenso bajo, muy bajo.

En cuanto al punto tercero decir que lo hemos hecho así, de la partícula hacia la palabra más larga como en el caso de **Musica, Armonía, Mare, Isla, Luna, Sol, Perro, Lapa, etc.**

En cuanto al cuarto punto poco puedo comentar, tanta paja como a veces se ha presentado, con citas y más citas a renombrados investigadores acaban haciendo dormir a las ovejas, los orígenes del idioma vasco están en la prehistoria más lejana, y sus palabras son cortas y precisas, ninguna oveja se dormirá al oír hablar de esas voces.

LA BOTELLA DE ANIS DEL MONO.

La he mencionado varias veces, y se merece unas líneas.

El primer fabricante del llamado “**Anís del Mono**”, debía ser partidario del arzobispo **Usher**, o bien un señor con gran sentido del humor, le dedicó a **Darwin** parte de la decoración de la etiqueta de la botella, aparece en la etiqueta un mono con la cara más conocida de **Darwin** pegándose un *pelotazo-anís*, el mono sostiene un pergamino, y en él se puede leer:

“Es el mejor, la ciencia lo dijo y yo no miento”

La botella de “**Anís del Mono**” es una joya del diseño, pues:

La textura de la botella es agradable por los resaltos, que permiten usarla como instrumento musical al rascar con un elemento metálico.

Mantienen la errónea escritura de DESTILLACION ESPECIAL, donde ya podemos ver que sobra una ELE, una auténtica *monada consentida*.

La etiqueta está asimismo llena de medallas, como los generadores de “**ocurrencias**” laureados.

Celebren sus “**ocurrencias**” con una copita de “**Anís del Mono**”, y tomen otra por la teoría de la evolución de los seres vivos, y en honor de quien la enunció. Evolucionar haciendo caso a lo que he contado y contaré, es un consejo que os hará entender la **etimología** sin haber de tomar como ciertas las “**ideas sin final feliz**” que hasta ahora os han contado, y que eran las únicas accesibles y bendecidas por Academias, Universidades y otros entes dedicados a lo que llaman ciencia.



UNAMUNO Y UNAMUNADAS.

Como siempre que alguien menosprecia al *euzkera* me encuentro con que se intentan servir de las opiniones de **Unamuno** para su fin he de decir que:

- **Unamuno** dijo en más de una ocasión que los vascos debíamos prescindir del *euzkera* por varias razones que expuso, y expondré unas líneas más abajo.
- Pero también dijo que debíamos capitanear, los vascos, los destinos de **España**, eso sí hablando castellano, ya que éramos la raza fuerte, noble, de pocas palabras y grandes hechos, deberíamos gobernar **“colonizando”** a los andaluces y otros pueblos meridionales, mandando sobre ellos, no dice como, pero supongo que democráticamente, seríamos los timoneles y capitanes de la nave **España**.

De este segundo punto no dicen nada los **“unamunistas”** que se callan como **“malas putas”**, les animo a contar todo lo que decía **Unamuno**, y no solo parte, yo solo comentaré lo que hace referencia a la lengua vasca, las virtudes, y defectos de los vascos actuales no interesan para este trabajo. Esto parece ser lo que dijo al respecto y según comenta un visitante de la **“Wiki”**:

“Los españoles no debieran hurgar demasiado en él, se pueden encontrar cosas poco agradables”

¡Como estas!

“Eso del catalanismo me parece mezquino, pequeño, bajo, de un pueblo de egoístas: ‘Nos salvaremos con España o sin ella’. ¡No, no, y no! Salvaremos a España, quiéralo o no. Los vascos debemos decir otra cosa; no que nos dejen gobernarnos, sino que queremos gobernar a los demás, por ser los más capaces de hacerlo.

Hay que hacer aquí lo de Italia, en que el Norte sólo se ha declarado contra el Sur, y ha declarado a los napolitanos indignos de gobernarse. Si, hay que declarar la inferioridad de los andaluces y análogos y nuestro deber fraternal de gobernarlos. Málaga debe ser colonia, y hay que barrer el beduinismo, o sea, el Romero-Robledismo. Yo lo proclamaré, y si quedo sólo, sólo quedaré. ¿No lo piensan miles de españoles? Pues habrá alguno de los que tienen oídos que oiga”

Tampoco le parecía bien al bilbaíno que se incorporaran palabras nuevas al *euzkera*, no quiere que sea como el **“volapuk”**, de incorporarlas al castellano no dice nada, pero supongo que lo acepta de buen grado, y considera que esto es útil y muy necesario para la lengua castellana, léanlo.

Y ¿qué ha ocurrido? Ha ocurrido que por querer hacer una Lengua artificial, como la que ahora están queriendo fabricar los irlandeses; por querer hacer una Lengua artificial, se ha hecho una especie de «volapuk» perfectamente incomprensible. Porque el vascuence no tiene palabras genéricas, ni abstractas, y todos los nombres espirituales son de origen latino, ya que los latinos fueron los que nos civilizaron, los que nos cristianaron también.

Tal como he explicado al hablar de las voces de la cultura como lo que dice **Unamuno** está equivocado, y además es injusto, casi todas las voces como:

CIELO, ÁNIMA, MUSICA, JUSTICIA, CARIDAD, ESPERANZA, CORAZON, SENTIDO, GLORIA, CULTURA, SALARIO, RUEDA, ARTE, ARMONIA, MELODIA, etc., tienen su origen en la lengua vasca, y han sido tratadas en este libro con amplia exposición de su **DNI y ADN**.

Unamuno también ve en el *euzkera* un grave obstáculo para la difusión de la cultura que llama europea, no entiendo a que se refiere, ni la razón de decirlo.

Unamuno no tenía dotes de pitonisa y a principios del siglo XIX aseveraba que:

"El vascuence se extingue sin que haya fuerza humana que puede impedir su extinción; muere por ley de vida".

«Eres un pueblo que te vas; (...) estorbas a la vida de la universal sociedad, debes irte, debes morir, transmitiendo la vida al pueblo que te sujeta y te invade. (...) esa lengua que hablas, pueblo vasco, ese euskera desaparece contigo; no importa porque como tú debe desaparecer; apresúrate a darle muerte y enterrarle con honra, y habla en español»

"El Euzkera es un lenguaje de tipo inferior y perfecciones que en él ven sus panegeristas son las perfecciones de que han ido despidiéndose en sus procesos los idiomas de los pueblos cultos."

Esta última afirmación carece de fundamento racional, creo que desconoce lo que afirma, y a más abundar, el 26 de agosto de 1901 vuelve a lucirse diciendo.

"El vascuense se extingue sin que haya fuerza humana que pueda impedir su extinción, muere por ley de vida. No nos apesadumbre que perezca su cuerpo es para que mejor sobreviva su alma."

"La primera necesidad es la de vivir y la necesidad de vivir trae consigo la de acomodar [se] y adaptar [se] al ambiente. El pueblo vasco tiene que vivir y para eso tiene que adaptarse al medio ambiente de cultura en el cual vive, para esa adaptación le estorba el vascuence."

No deja de ser una **"ocurrencia"** que muchos no hemos seguido ni seguiremos, en este **"libro"** he presentado muchas voces que contradicen a **Unamuno**.

"El vascuence y el castellano son incompatibles dígame lo que se quiera, y si caben individuos no caben pueblos bilingües. Es éste de la bilingüidad un estado transitorio."

Ahora en cambio demuestra lucidez, sin una lengua única como oficial la que no sea para todo acabara desapareciendo, o siendo considerada por los dominadores como un habla sin valor. Solo cuando en la Escuela, en el Juzgado, en Hacienda, en las Notarías, y hasta en el Tanatorio has de **"pasar por el tubo"** de una lengua la considerarás como necesaria para vivir,

Unamuno atacaría a los **bizkaitarras**, ¿Le molestaba el hecho de que hubieran intentado crear las palabras que le faltaban al *euskera*?; ¿O quizás sus ataques tenían una razón política para hacerlo?

Le faltaban los neologismos como **teléfono, URRUTIZKIÑA, telégrafo, URRUTATZ, avión EGAZKIÑA, etc. Yo no hubiera creado esos neologismos, les llamaría directamente:**

Telefonia, Telegrafoa, y Abioia, yo me dedico a defender las voces vascas de hace más de 3.000 años, las modernas no tienen cabida en mi trabajo, para eso está **"La Vasca"**, con gente bien preparada para llevar adelante su labor.

En el castellano y otros tantos idiomas de gran difusión, están en latín o griego casi todos los neologismos, y me parece bien. Tener además en cuenta que la voz **ABI** es enteramente vasca en cuanto hace referencia a velocidad, interviene en **ABIADURA, ABIJJADIE**. Tomada como velocidad de un barco o de cualquier móvil en general decíamos:

"Ori vapura due abijjadie", "Ese vapor va veloz"

O "Jun zaitzes abijjadan", "Vete corriendo"

Y en otras muchas que no viene a cuento repetir, por tanto lo de **AVIOJJA** para el avión viene como “*anillo al dedo*”. También un pájaro recibe el nombre de **Avioi**, por su vuelo rápido, creo con razón que la palabra avión tiene más de vasco que de otra procedencia.

La voz castellana **VA**, es alteración de **BA** = ir, andar, y **ABI** debe significar “*ir rápido*”, con “**I**” como abundancial, es decir “*anda mucho*”, sea como fuere es una voz habitual, de las de siempre, de antes de que hubiera aviones, **VAMOS** es ponerse a andar, y en cualquier diccionario **auténtico vasco**, como no los gasto del **BATUA** ignoro si dicen lo mismo, podemos leer:

ABIADURA. (Burrundará). Impulso, carrera, // Velocidad, marcha.

ABIALDI. Salida o tiempo de marcha.

ABIATU. (abitu). Echar a andar, comenzar a obrar, aviarse, prepararse, empezar.

ABIOIA debe ser un nombre adecuado para el avión, pero tendemos a usar **EGAZKIÑA**, *el volador, el que vuela*, un neologismo “**vascongado**”

No hace falta decir “**Egazkiña lurreratuda**” para contar que “**El avión ha tomado tierra**”, creo razonable decir “**Abioia lurreratuda**”, expresión que denota un mejor conocimiento del gran idioma.

En su momento se prodigó el uso de nombres vascos de mujer como: **Zuriñe = Blanca, Argia = Luz., Nekane = Dolores, Edurne = Nieves, etc.**

No podíamos consentir el haber de recurrir únicamente a nombres del santoral español, los nombres que decían “**de cristianos y españoles**”, cuando esos cristianos nacieron en **Israel, Galilea, Efeso, Esmirna, Roma, Siracusa, Trípoli o Alejandría, etc.** y en ninguno de estos lugares se hablaba el castellano.

Se apropian algunos hasta de los nombres de los santos, de tal manera que quien se llame **Anastasio, Horencio, Paulino, Palmira, Fabiola, etc.**, puede llegar a pensar que lleva un nombre “**español, y cristiano**” de los de toda la vida, paradojas de la cristiandad, y de “**nuestros cristianos**”

Me parece correcta la labor de los **bizcaitarras**, nombres vascos para quien así lo quiera, y hay muchos que lo quieren, se los ponen, y no pasa nada. **Sabino** también se inventó el nombre de **Euzkadí**, la “**reunión de vascos, o donde hay muchos vascos**”

Esto era suficiente para renegar de todo lo que empezara por “**EU**”, y así lo hizo **Unamuno**, recibiendo toda clase de parabienes de la **España** más recalcitrante, mejor de las dos **Españas** de que hablaba **Machado**, ambas se lo disputaban como suyo, más por **anti Sabinista** que por otra causa.

Unificarlo, al **euzkera**, en su profunda y rica diversidad era para los ojos de **Unamuno** obra de taxidermista. **Opino lo mismo que Unamuno en relación al “engendro”**

Pero eso no significa abandonar el idioma en su forma antigua, sino buscar un buen taxidermista, lo propio hace “**LA GODA**” con el castellano, y no se raja las vestiduras al saberlo.

Para **Unamuno** la creación de nuevas palabras **en el idioma vasco, y solo para el idioma vasco**, era un crimen que cambiaba el idioma. Pero en un artículo publicado en La Nación de Buenos Aires Unamuno reconoció al castellano los mismos derechos prohibidos por él al euskera.

"El castellano no es más rico que cualquier otro idioma moderno de cultura...La riqueza de una lengua no está en el número de vocablos o giros que posee sino en el que puede poseer; está en su fecundidad, en su facilidad para crear nuevas voces que respondan a nuevas ideas, y en su facilidad para asimilarse voces extrañas."

Parece que quisiera convertir al *euzkera* en **una digna y gloriosa lengua muerta**, como el griego o el latín clásicos, afortunadamente no ha muerto, aunque ha salido casi irreconocible de la operación **de injertos, estiramientos, y "botox"** a que fue sometido por **Mitxelena&Cia**, expertos cirujanos en rejuvenecer todo tipo de lenguas.

EL CARA AL SOL.

Esta canción o himno de la **Falange** fue compuesta entre otros por:

José Antonio Primo de Rivera, Agustín de Foxá, Sánchez Mazas, y la música del maestro **Telleria**.

Pues bien intentaré eliminar cuantas palabras del **Cara al Sol** son directamente prestamos de la lengua vasca, las que van punteadas, y veremos que queda legible, sin la concurrencia del *euzkera* no se puede **cantar** el Cara al Sol.

----- con ----- nueva
Que ----- en---- ayer.
Me hallará -- muerte si me -----.
Y no te vuelvo a ----.
----- ----- a mis compañeros.
Que hacen guardia sobre los -----.
Impasible el -----.
Y están ----- en nuestro afán.
Si te dicen que caí me fui.
Al puesto que ----- allí.
Volverán -----.
Al paso -----de -----
Y ----- cinco -----.
--- flechas de mi ...
Volverá a -----
Que por ----- y-----se -----.
-----a vencer!
Que en----- empieza a amanecer.

Y aquí la lista de las palabras de origen "vasco":

LA = A, artículo vasco aumentado con la L

CARA = KARA, faz, hechura

SOL ver capítulo EL SOL.

CAMISA = ZARE-MISA = lienzo fino.

TU = SU, con un ligero cambio.

BORDAR = ORNAR, ORDAR, adornar con hojas de parra.

ROJO alteración de ROIG y este de GORRI.

LLEGA = ALLEGA

VER de BE = OJO, añadida la r para hacer el verbo, BEGITU = MIRAR

FORMAR, de HORMA, molde, modelo, hacer algo con modelo previo

JUNTO = ONDO

LUCERO de LU = oscuridad + ERLA – ERLO = brillo, los brillos en la noche, las estrellas.

ADEMAN = ADI - EMAN, dar a entender.

PRESENTE = BEGI -ZENTIA, dejarse ver, estar a la vista.

TENER de TEN, aguantar, sujetar.

BANDERA de MANDERA, banda sobre el pecho.

ALEGRE de ALAI, contento.

PAZ de PAKE o BAKE o de MA - KE, sin mal, tranquilo.

TRAER de TRA = arrastrar, acercar algo hacia sí.

PRENDIDO deriva de ERP = garra, es decir agarrado, es curioso ver como ERP pasa a PRE.

ROSA de LARROSA = flor con tal nombre.

HAZ, ver lo que se cita en “las fallas”

REIR, metátesis de IRRI, IRRIPAR = SONRISA.

PRIMAVERA = PRIMA - BERO, primer calor.

CIELO, ver capítulo EL CIELO.

TIERRA = LURRA

MAR, ver capítulo EL MAR.

ESPERA de EZ + P + ERA, tiempo negativo o no hacer nada.

ESCUADRA = ESKU - ARDA de ESKU = mano + ARDA = vid, las parras plantadas perpendicularmente a la calle principal.

VENCER = MENPE de MEN = poder + PE = bajo, bajo el poder, subyugado.

ESPAÑA, ver capítulo ESPAÑA en *Toponimia*, es el título del libro.

En cualquier otra canción encontraríamos semejante cantidad de palabras de origen vasco, pero en esta hay varias que son especialmente interesantes, y que las he tratado en otros capítulos, como **sol, ademán, espera, vencer, cielo, mar, paz, luceros** que no había visto en otros trabajos de etimología, excepto **ademán**, ya citado por los “Apologistas”

Ha sido esta canción la que reúne buena parte de las palabras que he rescatado del trabajo de mi padre y del mío, por eso la he elegido.

Los autores del **Cara al Sol** buscaron palabras recias, fuertes y cortas para componer su poesía, sin saberlo estaban usando muchas de origen vasco, y sin las voces vascas no puede cantarse ni la primera estrofa, les queda la música de **Telleria**, aunque también se dice que es una melodía popular de **Cegama**.

CARTAS A LAS ACADEMIAS DE LA LENGUA, como si fuera para LOS REYES MAGOS

A “LA VASCA”

Todos sus entes, **“juntos y en unión”** colaboran, cada uno en su puesto, a deformar, y llenar de **“barbarismos”** la lengua vasca, y desde el punto de vista de la investigación su acción es un desastre, se están cargando la lengua vasca primitiva, de la moderna no me ocupo, ni se como ocuparme, eso les toca a ellos.

Por culpa de su mala **“praxis”** dejan a la lengua vasca como si fuera un pobre que mendiga palabras, voces y elegancia al **latín, al celta, al godo...**, cuando es esta lengua la que ha prestado muchas voces a las otras, dan munición a los enemigos del *euzkera*.

Hemos visto como se han analizado muchas voces de todo tipo, todas con sílabas elementales de origen en la lengua vasca, los de **“La Vasca”** que niegan que les pertenezcan, están poseídos por **“su latinitis”**, si se liberan de esa posesión podrán reaccionar a tiempo.

Han de recuperar la dignidad del idioma, que no es un pedigüeño, es un fundador, o en caso contrario decir **“Somos incapaces de reaccionar, que venga el “exorcisador” a liberarnos de la posesión”**

A “LA GENE”

Como no estudio las voces del catalán no tengo nada que decir.

A “LA GODA”

No ha hecho nada diferente, **para conocer el origen de la lengua que se encarga de defender**, falla tanto como las anteriores, y de parecida manera.

No me parece razonable el ver cómo se educa generación tras generación de españoles en la idea de que muchas voces del *castellano, del catalán o del idioma vasco* proceden del *latín, del griego, del celta, o de un misterioso idioma llamado “indoeuropeo”*, esto que los académicos lo toman como **“cultura y conocimiento de lenguas clásicas, y antiguas”** es en realidad un error académico, una confesión de ignorancia.

Pueden dominar los académicos el arte de escribir toda clase de trabajos literarios, dominan sin duda la lengua castellana, pero del origen de las lenguas y las palabras no tienen **NPI**, y deberían ser conscientes de esto, es fundamental que lo acepten.

Los de la **GODA** deben empezar a dudar de la procedencia de una voz casi idéntica en Latín - Español, voz que bien puede proceder de la orilla opuesta de la que siempre suponen

Solo debían decir aquello de que **“procede del latín”**, cuando hubiera la seguridad absoluta de ser cierta la hipótesis, como en:

Tibidabo, acueducto, lignum crucis, etc.

Decirlo sobre las otras es totalmente gratuito, se puede decir: **“Creemos que viene del latín”**, pero no afirmarlo con total convicción y fruición.

La **GODA** debería aplicar lo de **LIMPIA FIJA Y DA ESPLENDOR** en el sentido de **LIMPIAR** los diccionarios de muchas equivocaciones históricas sobre el origen predominantemente latino del castellano y su vocabulario, pues casi todas las antiguas voces tienen su origen en el *euzkera*.

NO FIJAR, SINO FIJARSE en algunas cosas que intentamos explicar los no ortodoxos, y como mínimo escucharlas, **“queremos ser oídos”**, ya que creemos estar en posesión de gran parte de la verdad, si no nos escuchan se pierde nuestra versión.

DAR ESPLENDOR a todas las lenguas de **Iberia**, que no proceden solo del latín, sino al contrario, es éste el que tiene su origen en un alto porcentaje en una lengua de **Iberia**.

Los **latinistas** han contaminado la forma de razonar, nos han llenado de:

Kalendas, vigiliass, vísperas, temporas, advientos, caligulas, triunviratos, coliseos centuriones, cruces, parábolas, bulas, carnavales, cielo, gloria, Lex y Pax Pomanas, y otras materias tan necesarias para la salvar y civilizar a la humanidad.

Nos han **“vendido”** también la convicción de que todas las lenguas romances proceden del latín, todo lo **“vendido”** está bien datado, con sus fechas de fabricación y caducidad, parece una venta legal, y leal.

Si se quiere conocer el origen de algo tan nuestro, ya que lo llevamos encima, como el **CULO**, y que hacemos servir cada día, preguntamos a nuestro **“latinista”**, y este nos dirá sin dudarlo:

“CULO, viene del latín CŪLO, que viene a designar lo mismo”

Y si le preguntamos por la **RABIA** que transmiten los perros enfermos dirá:

“RABIA, del latín RABIES, (vulgarmente RABÍA)

Queda demostrado que cada vez que ha abierto la boca ha dejado salir lo que le habían enseñado, lógicamente no podía salir otra cosa, pero ahora mencionaré el origen de ambas voces, ¡*Que por supuesto no son de origen latino!*

CULO viene directamente del *euzkera* **KULO** = ángulo, y es el ángulo que forman ambas piernas, triángulo se dice *Irukulokoa*, “*el de tres ángulos*”.

Bien se puede decir que los “*latinistas*”, y en este caso particular “*Confunden el culo con las témporas*”

RABIA se trató en el apartado de animales varios, ambas voces en *euzkera*.

Al “*latinista*”, no le cabe ni la más mínima duda de que **CULO** viene del latín, y es leal y honrado al decirlo, honrado pero inepto.

Siendo **CULO** una voz que designa algo muy nuestro, y que siempre nos acompaña, le sugerimos que debería tocarse su **CULO** un par de veces, palparlo, y al ver que lo tiene al alcance de su mano preguntarse.

¿Tuvimos que esperar a la llegada de **Publio Cornelio Escipión** para poder dar voz a esta parte de mi cuerpo, que me permite sentarme?; ¿Tan bárbaros éramos para no saber como nombrarlo?

¡Al menos que piense un poco, antes de **Roma** ya había **CULOS**, y bien hermosos!

Fin de la primera parte

He intentado hacer visible la forma en que “*El Gran Idioma*” ha generado sus voces, todas explicables, y demostrable su génesis, he tratado voces “*a bulto*”, las que me venían a la memoria en cada momento, no he tratado de confeccionar un diccionario, ni he seguido unas reglas para ordenar mi trabajo.

Tampoco he tenido en cuenta en ningún momento esas reglas absurdas de la *lingüística moderna*, que comparan sonidos de idiomas cercanos para intentar decidir cuál de ellos es el original, que tratan a las lenguas con la teoría de “*conjuntos*” de la moderna álgebra, estas teorías tienen un fallo original, la condición de *pertenencia* de un elemento a un “*conjunto*” ha de estar perfectamente definida, así como el criterio de su *exclusión*.

Si no se tiene en cuenta se están mezclando “*churras con merinas*”, tenemos un conjunto original, el de las voces de la lengua vasca, que ha originado otros “sub conjuntos”, y no unos “sub conjuntos” que ha originado un “conjunto”

Espero haber contado algo útil, al menos es diferente de cuanto se ha escrito, disiento de mucho de lo que se considera datado y bendecido por todos los que pululan por la galaxia de la lengua vasca, y en particular disiento de cuanto cuentan algunos de los “*ilustrados*” que he citado.

BIBLIOGRAFIA

COROMINAS, Joan. Breve Diccionario Etimológico de la Lengua Castellana. Editorial Gredos, Madrid. 1987.

GOITIA BLANCO, Javier. El ADN del Euzkera (en 1500 partículas). Javier Goitia / libros.com. 2013.

GOITIA UNIBASO, Juan. Voces derivadas del Euzkera en el idioma Castellano. Juan Ramón Goitia Blanco.1989.

LOPEZ-MENDIZABAL. Diccionario Vasco-Castellano. Editorial Auñamendi. Sexta edición.

MENENDEZ PIDAL, Ramón. En torno a la lengua vasca. Colección Austral. Espasa 1962

MITXELENA, Luís. Lengua e Historia. Paraninfo. 1985.

MUGICA BERRAONDO, Plácido. Diccionario Vasco-Castellano. Mensajero 1981.

RECLUS, ELISEO. Nueva Geografía Universal. El progreso editorial. Madrid 1889.

SATRUSTEGUI, José María. Antropología y Lengua. Autor-Editor. 1989.

